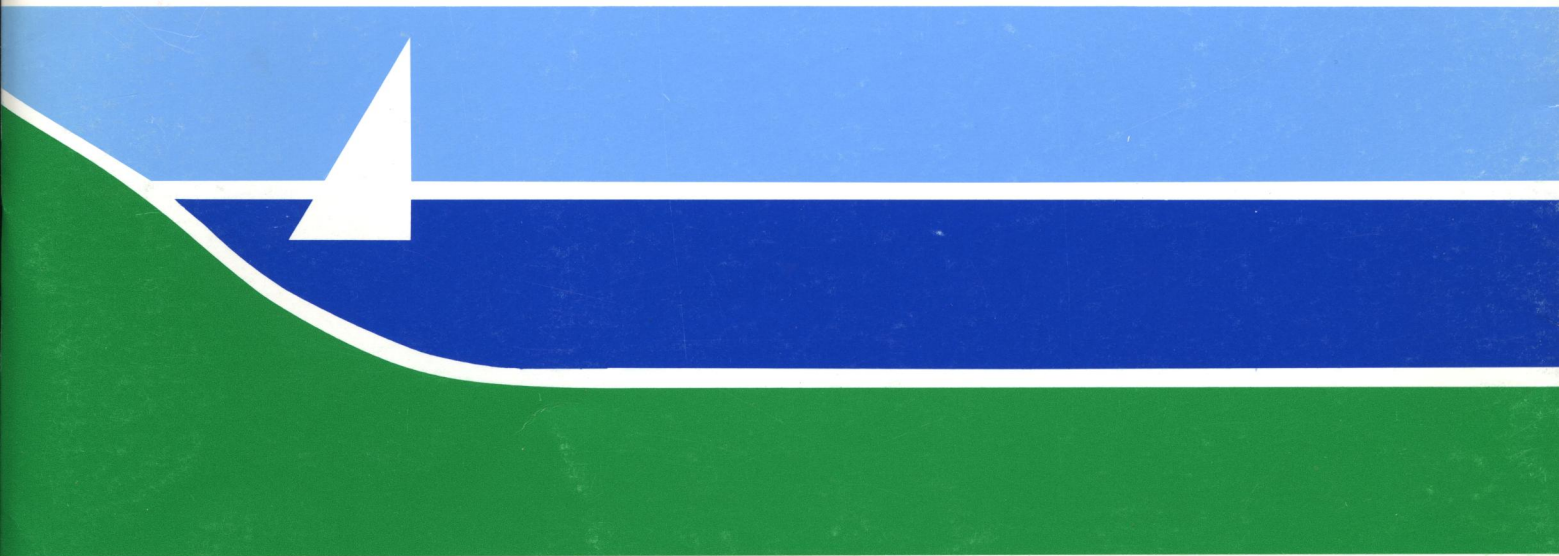
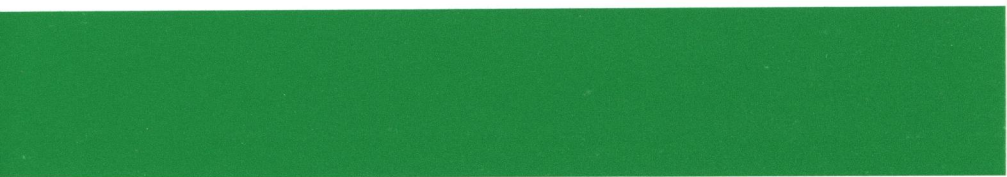




# Dansk Data Elektronik A/S

ÅRSBERETNING / *ANNUAL REPORT*  
1988/89







Dansk Data Elektronik A/S

RESULTATOPGØRELSE / *PROFIT AND LOSS ACCOUNT*  
1.5.1988 – 30.4.1989



BALANCE / *BALANCE SHEET*



14. REGNSKABSÅR / *14 TH FINANCIAL YEAR*

■  
A/S-REGISTERNR. / *A/S REGISTRATION NO. 65.295*



Indgangspartiet til DDE's hovedsæde i Herlev.

*The entrance of DDE's headquarters in Herlev.*



## INDHOLDSFORTEGNELSE / CONTENTS

■ Resumé / <i>Summary</i>	side/page 5
■ Årsberetning / <i>Annual Report</i>	side/page 6
■ Anvendt regnskabspraksis / <i>Statement of Accounting Policies</i>	side/page 18
■ Koncernens resultatopgørelse / <i>Consolidated Profit &amp; Loss Account</i>	side/page 21
■ Koncernens balance / <i>Consolidated Balance Sheet</i>	side/page 22
■ Finansieringsanalyse / <i>Statement of source and application of funds</i>	side/page 24
■ Moderselskabets resultatopgørelse / <i>Parent Company Profit &amp; Loss Account</i>	side/page 25
■ Moderselskabets balance / <i>Parent Company Balance Sheet</i>	side/page 26
■ Noter til moderselskabets årsregnskab / <i>Notes on Parent Company's Annual Accounts</i>	side/page 28
■ Direktionens og bestyrelsens underskrifter / <i>Signatures of Management and Board of Directors</i>	side/page 32
■ Revisionspåtegning / <i>Auditors' Report</i>	side/page 32



## SELSKABETS LEDELSE / THE MANAGEMENT

### ■ Selskabets bestyrelse / Board of Directors

Civilingeniør Knud Arne Nielsen, M.Sc. (formand/Chairman)  
Civilingeniør, HD Claus Erik Christoffersen, M.Sc., B.Com.  
Landsretssagfører Erik Christoffersen (Attorney of the High Court)  
Civilingeniør Tom Hertz, M.Sc.  
Civilingeniør Ole Lading, M.Sc.

### ■ Selskabets direktion / Management

Claus Erik Christoffersen, adm. (Managing Director)  
Ole Lading  
Bo Öhrström

### ■ Selskabets revisorer / Auditors

Revisionsfirmaet P. J. Aarup  
(State-authorized Public Accountants)  
Revisions- og Forvaltningsinstituttet Aktieselskab  
(State-authorized Public Accountants)

DDE's nye 7.500 m<sup>2</sup> store hoved-  
kvarter i Herlev.

*DDE's new headquarters  
covering 7,500 sq.m in Herlev.*

## RESUMÉ

Koncernresultatet før skat udgør 36,2 millioner kroner mod 17,8 millioner kroner i foregående regnskabsår. Resultatet er opnået på en omsætning, der på koncernplan udgjorde 359 millioner mod 278 millioner kroner i foregående år. Omsætningsvæksten er opnået under opretholdelse af en fortsat tilfredsstillende høj dækningsgrad.

De i regnskabsåret introducerede nye Supermax løsninger og -produkter er blevet meget positivt modtaget af markedet.

Udviklingen i regnskabsåret 1988/89 bekræfter rigtigheden af de foretagne investeringer i markeder, løsninger og produkter.

Bestyrelsen forventer vækst i såvel omsætning som overskud i regnskabsåret 1989/90.

## SUMMARY

For the 1988/89 financial year the group showed a profit before tax of DKK 36.2 million, against DKK 17.8 million in the previous financial year. The profit was achieved on a turnover in the group of DKK 359 million compared with DKK 278 million in the previous year. The growth in turnover was achieved while maintaining a satisfactorily high profit margin.

The new Supermax solutions and products introduced during the financial year were received very favourably by the market.

The development during the financial year 1988/89 confirms the rightness of the investments made in markets, solutions, and products.

The Board of Directors expects an increase in both turnover and profits in the financial year 1989/90.



## BERETNING

Regnskabsåret 1988/89 er forløbet tilfredsstillende. Såvel det økonomiske resultat som selskabets videreudvikling af datamater, programmel og organisation indfrier bestyrelsens forventninger.

Koncernen realiserede i 1988/89 en omsætning på 359 millioner kroner. Overskuddet før skat udgør 36,2 millioner kroner svarende til en overskudsgrad på 10,1% mod sidste år 6,4. Overskuddet fremkommer efter, at de i året afholdte, forudsete udviklingsomkostninger er udgiftsført.



## MARKED OG AFSÆTNING

På trods af vigende konjunkturer i en lang række af edb-markedets segmenter specielt i Danmark, er det lykkedes for DDE at udvide sit marked og øge sin afsætning. DDE har således været i stand til at vinde markedsandele på trods af de vigende konjunkturer.

Dette skyldes til dels de i tidligere år og i regnskabsåret foretagne investeringer i udviklings- og marketingaktiviteterne. Men en anden væsentlig årsag er, at selskabet har fået positioneret sig selv og sine løsninger i en række segmenter i markedet, hvor der er vækst. Og indenfor disse segmenter har DDE været i stand til at sikre sig en række betydelige ordrer.

Sortimentet af edb-løsninger og produkter i øvrigt er blevet udvidet i regnskabsåret, og internationaliseringen af løsningerne er igang. Herved lægges grunden til en yderligere forøgelse af det marked, hvor DDE er konkurrencedygtig.

Det er således i regnskabsåret lykkedes DDE at cementere sin position som leverandør af edb-løsninger og superminidatamater.



## REPORT

The financial year 1988/89 developed satisfactorily. Both the financial result and the company's further development of hardware, software, and organization meet the Board's expectations.

In 1988/89 the group achieved a turnover of DKK 359 million. Profit before tax amounts to DKK 36.2 million, corresponding to a profit margin of 10.1% against 6.4 last year. The profit was reached after expenditure on R & D incurred during the year had been charged to the profit and loss account.



## MARKET AND SALES

In spite of the trade recession in many of the computer market segments especially in Denmark, DDE succeeded in expanding its market and increasing its sales. Thus, DDE has been able to gain market shares in spite of the trade recession.

This achievement is partly due to the investments made in R & D and marketing activities over the years and in the year under review. However, another important reason is that the company has managed to position itself and its solutions in growth-segments in the market. Within these segments DDE has been able to secure a number of large orders.

Furthermore, our assortment of computer solutions and products was broadened during the financial year, and the internationalization of solutions is in progress, thereby paving the way for further growth in the market in which DDE is competitive.

During the financial year DDE thus succeeded in consolidating its position as supplier of computer solutions and super-minicomputers.



Undervisningsminister Bertel Haarder var hovedtaler ved indvielsen af DDE's nye hovedsæde.





*Mr. Bertel Haarder, Minister of Education, was principal speaker at the inauguration of DDE's new headquarters.*

## HJEMMEMARKEDET

Året har været præget af anvendelsen og udbygningen af DDE's løsningsorienterede strategi. Ved årets udgang markedsfører DDE på hjemmemarkedet mere end 20 edb-løsninger, der henvender sig til forskellige segmenter i markedet.

Markedet har generelt været vigende, hvilket er almindeligt erkendt. På den baggrund kan DDE's resultater ses som en bekræftelse på, at de valgte strategier er rigtige.

Salgs- og markedsføringsarbejdet på hjemmemarkedet har i årets løb dels været rettet mod udbygningen af markedspositionen for de allerede etablerede løsninger, dels af introduktion og markedsføring af en række nye løsninger.

Den høje grad af markedsføring har bidraget såvel til væksten i omsætningen som til indgåelsen af en række strategisk vigtige kontrakter. Ved årets udgang kan DDE konstatere, at der er opnået en god indtrængning i langt de fleste af de udvalgte segmenter.

Det bør specielt nævnes, at GMI-divisionen i DDE, der frembringer Euromax løsninger til den grafiske branche, i årets løb har været i stand til at sikre sig en række betydningsfulde ordrer og en stor omsætningsvækst. Herved bekræftes den tidligere trufne beslutning om at overføre GMI-aktiviteten fra et delvist ejet datterselskab til DDE.



## THE HOME MARKET

The year was characterized by the application and development of DDE's solution-minded strategy. At the end of the year DDE markets more than 20 computer solutions on the home market catering for various market segments.

On the whole, the market has been sagging which is widely recognized. On this background DDE's results can be seen as a confirmation of the fact that the strategies chosen have been right.

During the year, the sales and marketing activities on the home market were partly concentrated on expanding our market position as regards already established solutions and partly on introducing and marketing a number of new solutions.

The sustained high level of marketing activities contributed both to the increase in turnover and to bringing about a number of strategically important contracts. At the end of the year DDE is able to ascertain that a successful penetration into the vast majority of the chosen segments has been achieved.

Especially, mention should be made of the fact that the GMI division of DDE, which produces Euromax solutions for the graphic industries, was able to secure a number of important orders and a large increase in turnover during the year. Thus, the decision previously made on transferring the GMI activities from a partly owned subsidiary to DDE has been confirmed.



## EKSPORTMARKEDET

Internationaliseringen af DDE og DDE's løsninger fortsætter. Ved regnskabsårets udgang kan det konstateres, at de mest veludbyggede af løsningerne også har sikret en række vigtige internationale ordrer.

DDE's løsninger og produkter sælges internationalt dels gennem forhandlere/partnere, dels gennem DDE's datterselskaber. Af de væsentligste internationale tiltag og begivenheder i det afsluttede regnskabsår skal nævnes:

I Norge er der i årets løb installeret et stort Euromax avissystem gennem det ved årets start oprettede datterselskab.

I foråret er det lykkedes at opnå ordre på et stort Euromax avissystem i Sverige. Første fase af dette er blevet installeret inden regnskabsårets udgang. Endvidere er der leveret yderligere Supermax IPL printudlægningsystemer i Sverige. Det er derfor besluttet at omdanne filialen i Sverige til et helejet datterselskab. Dette er for tiden under oprettelse.

Det engelske selskab er blevet udvidet med 4 meget erfarne folk fra den grafiske branche, og det første Euromax system er leveret i årets løb.

Det belgiske datterselskab har i regnskabsåret været negativt præget af en politisk forsinkelse af et stort skoleprojekt. DDE blev som én blandt tre leverandører sidste år udvalgt til at levere til det belgiske skoleprojekt. Organisationen blev gearret herefter, men indkøbene er af politiske grunde blevet udsat. Der er i regnskabsårets løb opnået ordrer på to Euromax systemer.

Da det spanske marked fortsat anses for meget interessant af DDE, er det besluttet at oprette et helejet datterselskab i Barcelona. Selskabet er i øjeblikket under stiftelse.

Der er i årets løb indgået en forhandleraftale i Grækenland.

## THE EXPORT MARKET

The internationalization of DDE and DDE's solutions continues. At the end of the financial year it can be ascertained that the most well-developed solutions have also secured a number of important international orders.

DDE's solutions and products are sold internationally partly through distributors/business partners, partly through DDE's subsidiaries. Among important international initiatives and events in the financial year under review the following can be mentioned:

During the year, a large Euromax newspaper system was installed in Norway through the subsidiary set up at the beginning of the year.

In spring, we succeeded in obtaining an order for a large Euromax newspaper system in Sweden. The first phase of this system was installed before the end of the financial year.

Furthermore, additional Supermax IPL systems for design of Printed Circuit Boards, CAD/CAE, were supplied in Sweden. Therefore, it has been decided to reorganize the branch in Sweden to a wholly owned subsidiary. This is being set up at the moment.

The British company was expanded with 4 highly experienced employees from the graphic industries, and the first Euromax system was supplied during the year.

During the financial year, the Belgian subsidiary was adversely affected by a political delay in connection with a large school project. As one among three suppliers DDE was last year selected to cater for the Belgian school project. The organization was geared accordingly, but for political reasons the purchases have been postponed. During the financial year orders for two Euromax systems have been obtained.

As the Spanish market continues to be considered a very interesting market by DDE, it has been decided to set up a wholly owned subsidiary in Barcelona. The company is being established at the moment.



Den DDE-sponserede dressur-ekvipage Anne Grethe Törnblad/Supermax Ravel som Danmarks mester på Christiansborg Slots Ridebane.



*The dressage equipage Anne Grethe Törnblad/Supermax Ravel, sponsored by DDE, won the Denmark Championship in the Riding Grounds of Christiansborg Castle.*

I Tyrkiet udvikler samarbejdet sig fortsat godt med den tyrkiske partner. Senest er der ofret store ressourcer på at få Supermax udvalgt som en af få løsninger til et stort skoleprojekt, som det tyrkiske undervisningsministerium har sat igang. Evalueringen er i skrivende stund ikke afsluttet. DDE har i denne sag samarbejdet med UNI\*C og det danske undervisningsministerium.

Den indiske partner gør stadig fremskridt på det indiske marked. Der er nu installeret mere end 80 Supermax systemer på dette gryende marked.

Samarbejdet med den thailandske partner udvikler sig positivt. Der er i begyndelsen af 1989 oprettet et DDE supportkontor i Bangkok, som fra starten er bemannet med en meget erfaren DDE medarbejder. Oprettelsen tjener til at lette indtrængningen for DDE's løsninger og produkter på de fjerne markeder.

During the year a distributor agreement was made in Greece.

In Turkey the co-operation continues to develop well with our Turkish partner. Recently, large resources have been spent to get Supermax selected as one of few solutions for a large school project which has been launched by the Turkish Ministry of Education. At the time of writing, the evaluation has not yet been finished. In this case DDE has co-operated with UNI\*C and the Danish Ministry of Education.

Our Indian partner continues to make progress in the Indian market. More than 80 Supermax systems have now been installed in this dawning market.

The co-operation with our Thai partner is developing favourably. At the beginning of 1989, a DDE support office was set up in Bangkok. From the outset, this office has been manned with a highly experienced DDE employee. The establishment serves to facilitate the penetration for DDE's solutions and products into the foreign markets.

## PRODUKTUDVIKLING

DDE's produktudvikling deler sig naturligt i tre hovedområder:

### UDVIKLING AF LØSNINGER

Der er i årets løb sket en kraftig videreudvikling og konsolidering af de allerede eksisterende løsninger. De enkelte forretningsområder har selv ansvaret for ud fra kendskab til markedets krav at videreudvikle den markedsførte løsning, således at den fortsat er konkurrencedygtig. Det har vist sig som en klar fordel, at beslutningerne om videreudvikling af løsningerne træffes af medarbejdere med tæt kontakt til de relevante markeder.

Yderligere er der baseret på vurderinger af markedsmulighederne sket etablering af en række nye løsninger. Disse løsninger er dels frembragt ved udvikling internt i DDE, dels i samarbejde med eksterne partnere. Følgende nye løsninger er etableret i årets løb.

- Løsning til landboforeninger
- Løsning til radio og tv branchen
- Løsning til børs/options/futures-handel

Således markedsfører DDE nu Supermax løsninger til følgende:

- Advokater
- Affaldsbehandlingsselskaber
- Almen undervisning
- Biblioteker
- Børs/options/futures handel
- Design af elektroniske kredsløb E-CAD
- Foreninger
- Forhandlere
- Grafisk branche – GMI Euromax
- Handelsvirksomheder
- Industrien – CIM
- Kundespecifikke behov
- Kommunale forvaltninger
- Landboforeninger
- Mekanisk konstruktion – CAD/CAM
- Praktiserende læger – APEX
- Radio og tv branchen

## PRODUCT DEVELOPMENT

DDE's product development can be divided naturally into three main areas:

### DEVELOPMENT OF SOLUTIONS

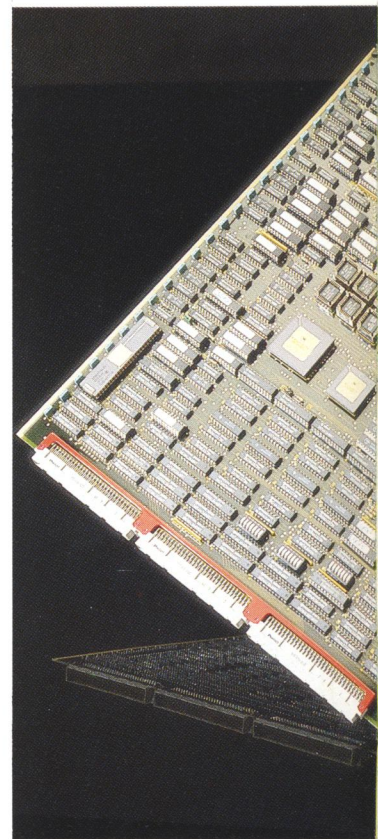
During the year a vigorous further development and consolidation of already existing solutions took place. On the basis of their experience of the requirements of the market, the individual organizational units are responsible themselves for further development of the distributed solution so that it will continue to be competitive. It turned out to be an obvious advantage that the decisions concerning further development of the solutions are made by employees in close contact with the relevant markets.

Furthermore, based on assessments of the market potential, a number of new solutions have been established. These solutions have partly been developed internally in DDE and partly in co-operation with external partners. The following new solutions have been established during the year:

- Solutions for farmers' associations
- Solutions for the radio and TV sector
- Solutions for stock exchange/options/futures trade

Thus, DDE now markets Supermax solutions to the following:

- Lawyers
- Waste treatment plants
- General education
- Libraries
- Stock exchange/options/futures trade
- Design of Printed Circuit Boards, CAD/CAE
- Associations
- Distributors
- The graphic industries – GMI Euromax
- Business enterprises
- Industry – CIM
- Customer-specific requirements
- Local governments
- Farmers' associations
- Mechanical construction – CAD/CAM



68030-processoren giver Supermax datamaterne en stærkt forøget ydeevne.



The 68030-processor gives the Supermax computers a highly increased capacity.

- Softwarehouse – UNIX
- Statslige forvaltninger – FIKS
- Store virksomheder
- Studieadministration
- Teknisk undervisning

De nævnte løsninger er i forskellige stadier af deres internationalisering.

## UDVIKLING AF DRIFTSSYSTEM OG VÆRKTØJER

### Supermax Operativsystem

Udviklingsindsatsen i forbindelse med Supermax Operativsystem og tilhørende værktøjer har også i det afsluttede regnskabsår været meget høj. Udviklingen knytter sig fortsat til eksisterende og kommende standarder på markedet.

Supermax understøtter nu op til 256 samtidige brugere og har en regnekraft (50 MIPS), der svarer til en stor mainframe's regnekraft.

### ■ Supermax kommunikationsprogrammel

Udviklingsindsatsen er fortsat høj og bliver øget på dette område, således at det fortsat sikres, at Supermax kan indgå i standardiserede kommunikationsnetværk, der følger de nyeste standarder.

### ■ Supermax 4. generationsudvikling

DDE har fortsat udbygningen af sin ekspertise vedrørende anvendelse af 4. generations programmeringsværktøjer på Supermax. Disse værktøjer vinder en stadig større udbredelse, og DDE anser det for at være af væsentlig betydning, at Supermax sortimentet nu rummer fire forskellige af disse værktøjer.

## UDVIKLING AF MATERIEL

Produktudviklingen har i det væsentlige været koncentreret om videre udvikling af Supermax familien.

I årets løb er der introduceret fire væsentlige nyheder, som kort beskrives i det følgende. Nyhederne forøger kapaciteten af Supermax både hvad angår regne-

- General practitioners – APEX
- The radio and TV sector
- Software houses – UNIX
- Central authorities – FIKS
- Large concerns
- Educational administration
- Technical education

The solutions mentioned are at different stages of their internationalization.

## DEVELOPMENT OF OPERATING SYSTEM AND TOOLS

### Supermax operating system

Also in the financial year under review, development activities in connection with Supermax operating system and supplementary tools continued to be very heavy. The development is still concentrated on existing and future standards in the market.

Supermax now supports up to 256 simultaneous users and has a computing power (50 MIPS) corresponding to that of a large mainframe.

### ■ Supermax communications software

Development activities remain heavy and will be intensified within this field so that it is continuously ensured that Supermax can be included in standardized communication network observing the latest standards.

### ■ Supermax 4th generation development

DDE continued to intensify its expertise concerning the application of 4th generation software tools on Supermax. These tools are more widely used, and DDE considers it to be of fundamental importance that the Supermax assortment now includes four different tools of this type.

## HARDWARE DEVELOPMENT

In our product development work we have mainly concentrated on further development of the Supermax family.

kraft og input/output hastighed. Samtidigt kan systemets sikkerhed nu forøges ved hjælp af spejlede diske. Sikkerhedskopiering af store disksystemer er gjort lettere med en ny back-up enhed.

Nyhederne har ikke kun betydning for nye Supermax anlæg. Da udviklingen er sket inden for de rammer, der er fastlagt i arkitekturen for Supermax, kan enhver Supermax opgraderes, så den anvender den nyeste teknologi.

#### ■ Supermax CPU modul med 68030

Det nye CPU modul anvender 68030 processoren. Modulet er kompatibelt med tidligere CPU moduler for anvendelsesprogrammer, og det anvender de samme lagermoduler. Ydeevnen er forøget med en faktor 2. Som standard leveres modulet med 25 Mhz klokfrekvens, mens 33,3 Mhz leveres som en option.

#### ■ Supermax Disk I/O kontrolenhed

En ny disk kontrolenhed, DIOC III, giver en meget væsentlig forøgelse af disk ydelsen. Målinger viser, at disk ydelsen er forøget med en faktor 7 i forhold til tidligere.

#### ■ Spejlede diske

Den øgede kapacitet af Supermax medfører ønske om øget sikkerhed. Nu er Supermax udstyret med en mulighed for spejlede diske. Ideen er i korthed at data skrives på to uafhængige disksystemer. Hvis det ene system fejler, kan man stadig læse og skrive data på det andet.

#### ■ Større medier til sikkerhedskopiering

Ved introduktion af en ny video streamer enhed er kapaciteten forøget til 2,4 Gb. Denne forøgelse medfører, at selv store disksystemer kan sikkerhedskopieres uden operatørindgreb.

During the year, four important new aspects have been introduced which are briefly described in the following. These aspects will increase the capacity of Supermax both concerning computing power and input/output performance. At the same time, the safety of the system can now be increased by means of mirrored disks. Back-up copying of large disk systems has been facilitated by means of a new back-up unit.

These new aspects are not only important to new Supermax systems. Since the development has proceeded within the framework of the existing architecture for Supermax, not only new Supermax systems, but ANY Supermax system can be upgraded, using the latest technology.

#### ■ Supermax CPU module with 68030

The new CPU module uses the 68030 processor. The module is compatible with earlier CPU modules for application software, and it uses the same storage units. The capacity has been increased by a factor of 2. As standard, the module is supplied with a 25 Mhz clock frequency, while 33,3 Mhz is supplied as an option.

#### ■ Supermax Disk I/O control unit:

A new disk control unit, DIOC III, offers a very substantial increase of disk performance. Measurements show that the disk performance has been increased by a factor of 7 in relation to earlier disk control units.

#### ■ Mirrored disks

The increased capacity of Supermax results in a need for increased safety. Therefore Supermax has been provided with the option of mirrored disks. Briefly, the idea is that data can be written on two independent disk systems. If one system fails, it is still possible to read and write data on the other system.

#### ■ Larger media for back-up copying

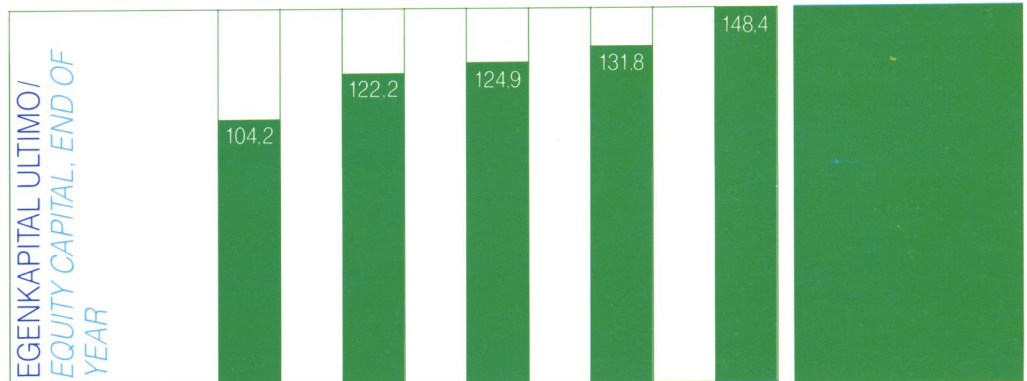
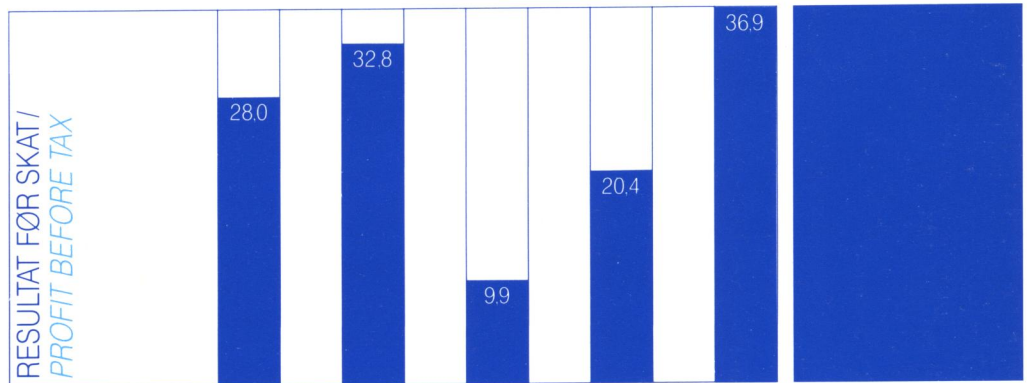
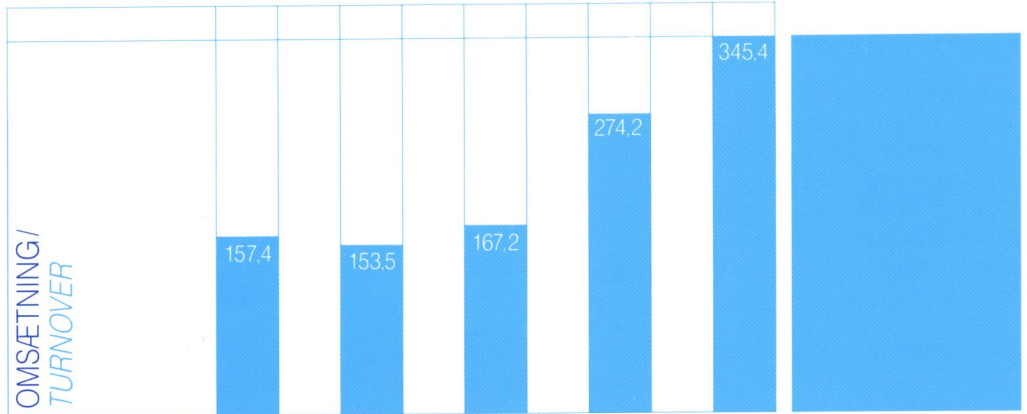
With the introduction of a new video streamer unit the capacity has been increased to 2,4 Gb. This new unit ensures back-up copying of large disk systems without operator assistance.

# MODERSELSKABETS UDVIKLING DE SIDSTE 5 REGNSKABSÅR

## PARENT COMPANY'S DEVELOPMENT IN THE PAST 5 FINANCIAL YEARS

Millioner kr. /  
DKK million

1984/85      85/86      86/87      87/88      88/89



## ORGANISATION

Der er i 1988/89 som forudsagt i sidste årsberetning gennemført en behersket personalevækst. Organisationsstrukturen er videreudviklet mod en højere grad af decentralisering.

De enkelte afdelingsledere har således fået større beføjelser til at drive deres forretningsområder indenfor de fastlagte strategier og budgetter. Samtidig hermed har de enkelte forretningsområder under afdelingerne for første gang selv haft ansvaret for at budgettere deres egne indtægter og udgifter, samt for at drive de enkelte forretningsområder indenfor disse rammer.

Den aflastning af direktionen, der er en følge af ovenstående ændringer, har gjort det muligt for direktionen i højere grad at optræde som sparringspartner omkring de strategiske linier for de enkelte forretningsområder/grupper. Denne decentralisering af driftsansvaret og samtidige forøgelse af den strategiske dialog med forretningsområderne har haft en overordentlig positiv effekt.

I forbindelse med udbygningen af organisationen er de hidtidige principper fastholdt med blandt andet brede og motiverende jobs til følge.

DDE beskæftigede i gennemsnit i regnskabsåret 1988/89 402 medarbejdere mod 301 medarbejdere i forrige regnskabsår. Ved udgangen af regnskabsåret beskæftigede selskabet 409 heltidsansatte medarbejdere mod 350 i forrige regnskabsår. Af tilgangen på de 59 kommer de 34 fra GMI, som indgik i DDE som division pr. 1/5 1988.

De 409 heltidsansatte fordeler sig således på uddannelseskategorier:

Ingeniører, dataloger og andre højt uddannede medarbejdere	216	Computer specialists and scientists and other highly trained personnel	216
Elektronikteknikere og lign.	73	Electronics technicians and similar	73
Produktionsmedarbejdere	58	Production personnel	58
Administrative medarbejdere	62	Administrative personnel	62

## ORGANIZATION

As envisaged in our last annual report, there was a moderate growth of personnel in 1988/89. The organizational structure has been further developed with a high degree of decentralization.

Thus, the individual departmental managers have been given more power and authority to run their organizational units within the defined strategies and budgets. At the same time, the individual organizational units in the departments have for the first time been responsible for preparing budgets for their own income and expenditure, and for operating the individual organizational units within this framework.

The relief of the management which is a consequence of the above changes has made it possible for the management to a higher extent to act as sparring partners in connection with the strategic lines of the individual organizational units/teams. This decentralization of the management responsibility and simultaneous increase of the strategic dialogue with the organizational units have had an extremely positive effect.

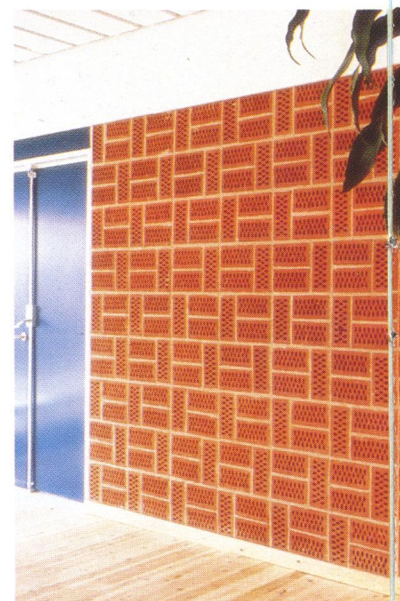
In connection with the expansion of the organization we have adhered to our original principles, one result of which is broad and motivating jobs.

In the financial year 1988/89, DDE had an average of 402 employees against 301 employees in the previous financial year. At the end of the financial year the company had 409 full-time employees against 350 in the previous financial year. Among the additional 59 employees, 34 came from GMI which was incorporated in DDE on a divisional basis as at May 1, 1988.

The 409 full-time employees can be divided into the following categories:



Interiører fra kantinen i DDE's nye hus.







Interiors from the canteen in DDE's new house.



Organisationen er godt forberedt på de kommende regnskabsår dels på grund af medarbejdernes kvalifikationer og antal, dels på grund af organisationsstrukturen. Der er derfor planlagt en behersket personalevækst i de kommende år.

Den 31. august 1988 kunne DDE indvie sit nye hovedsæde på Vesterlundvej 14 i Herlev. Ibrugtagningen af huset er forløbet uden problemer, og organisationen opfatter det som en klar forbedring både med hensyn til plads og kvalitet. Dette har utvivlsomt påvirket organisationens effektivitet positivt. Det hidtidige hovedkvarter anvendes nu som kundecenter til møde- og kursusaktivitet. Også her har den øgede kapacitet været stærkt velkommen.

DDE ejer fortsat en grund tæt på det nye hovedsæde. Denne vil kunne bebygges, når behov for udvidelser opstår.

Som nævnt i sidste årsberetning var det besluttet at lade aktiviteterne fra GMI indgå på afdelingsbasis i DDE pr. 1. maj 1988. Denne organisatoriske ændring er forløbet meget glat, og GMI, der nu er en division i DDE, har i regnskabsåret opnået en meget flot vækst.

Selskaberne GMI Data A/S og Dansk Branche Data ApS, der begge er 100% ejet af DDE, er i øjeblikket finansselskaber uden nogen driftsaktivitet.



Partly because of the increase in qualifications and number of the employees and partly because of the organizational structure, the organization is well-equipped for the coming financial year and therefore plans a more moderate growth of personnel in that period.

On August 31, 1988 DDE inaugurated its new headquarters at Vesterlundvej 14 in Herlev. The house was taken into use without problems, and the organization considers it to be a definite improvement, both regarding space and quality. No doubt, this has had a favourable influence on the efficiency of the organization. Our existing headquarters are now used as a customer-centre for meetings and courses. Also here the increased capacity has been extremely welcome.

DDE still owns a site in the immediate vicinity of its headquarters on which facilities can be built when the need arises for further extensions.

As mentioned in our last annual report, it had been decided to incorporate GMI's activities on a divisional basis in DDE as from May 1, 1988. This organizational change was effected very smoothly, and GMI, which is now a division of DDE, achieved a very fine growth in the financial year.

At the moment the companies GMI Data A/S and Dansk Branche Data ApS, which are both wholly owned by DDE, are finance companies without any operating activities.



## FINANSIEL SITUATION

På trods af de vigende konjunkturer på det danske marked og den deraf følgende stigende konkurrence har det været muligt at bevare en tilfredsstillende høj dækningsgrad. Det bekræfter strategien om at være leverandør af komplette løsninger snarere end af maskiner alene.

Ligeledes kan det konstateres, at indtjeningen skabes på den primære drift, idet tidligere års renteindtægter bliver opvejet af renteudgifter på det nye hovedsæde.

Den umiddelbart betragtet store stigning i lønomkostninger skyldes tilgangen af GMI som division i DDE, en stigning i feriepengehensættelsen på knap 5 millioner kroner samt de nye regler for arbejdsmarkedsbidrag på 2,5 millioner kroner.

Indflytningen i det nye hovedsæde er gennemført uden forstyrrelser i den daglige drift. Flytteomkostninger og omkostninger til inventar på ca. 2 millioner kroner er afholdt over driften. Derudover er øvrige omkostninger påvirket af overtagelsen af GMI-aktiviteten.

Udviklingsomkostningerne er fortsat høje, men de har sammen med en stor investering i markedsføring givet afkast i form af øget omsætning. Denne stigning kommer bl.a. fra markante ordrer – også i flere nye forretningsområder både i indland og udland. Udviklingsomkostningerne afholdes som hidtil over driften.

DDE har før skat opnået et resultat på 10% af omsætningen, og egenkapitalandelen af den samlede investerede kapital udgjorde ved regnskabsårets udgang 48%. Såvel selskabets likviditet som soliditet må betegnes som absolut tilfredsstillende.

## FINANCIAL POSITION

In spite of the trade recession in the Danish market which resulted in intensified competition, it was possible to maintain a satisfactorily high profit margin. This confirms our strategy of being suppliers of complete solutions rather than of hardware only.

Furthermore, it can be ascertained that earnings result from the operating profit as interest receivable from previous years has been set off against interest payable in connection with the new headquarters.

Wage costs, which on the face of it seem very high, are due to the addition of GMI as a division of DDE, and increase in provisions for holiday pay of just under DKK 5 million, and the new rules for social security costs which amount to DKK 2.5 million.

The occupation of the new headquarters was carried out without any interruptions in the day-to-day running of operations. Removal costs and expenditure for fixtures and fittings amounting to approx. DKK 2 million have been charged to the profit and loss account. Other costs were influenced by the takeover of the GMI activities.

R & D costs continue to be high, but together with large investments in marketing activities they yielded a return in the form of increased sales. This increase is one of the consequences of substantial orders – e.g. in several new organizational units both at home and abroad. As previously, the R & D costs have been charged to the profit and loss account.

DDE achieved a profit margin before tax of 10% of turnover, and its equity capital amounted to 48% of the total invested capital at the end of the financial year. Both the liquidity and the financial standing of the company must be described as absolutely satisfactory.



Receptionen i DDE Herlev.

■ Overskudsfordeling: / Proposed distribution

Resultat / Profit

der foreslås anvendt således: / which it is proposed be applied as follows

Lovpligtig reservefond / Statutory reserves

Andre reserver / Other reserves

Udbytte / Dividend

På generalforsamlingen vil bestyrelsen stille forslag om, at aktiekapitalen udvides ved udstedelse af 11.985 t.kr. B-aktier som fondsaktier ved overførsel fra andre reserver i regnskabet. Herudover indstiller bestyrelsen at tilbyde selskabets medarbejdere at tegne 2.000 t.kr. B-aktier til kurs 105.



The reception room in DDE Herlev.

## FREMTIDEN

Det forventes, at markedet for DDE's løsninger og produkter vil vise vækst i de kommende år. DDE's sortiment af løsninger og produkter er gennem den i året foretagne intensive udvikling blevet bredere, hvorfor selskabets markedsområde er udvidet.

En videreførelse af den kraftige markedsføringsindsats er fortsat en nødvendighed. Dels for at opretholde et højt kendskab til markedets krav til løsninger og produkter, dels af hensyn til udbygning af de etablerede markedspositioner og skabelsen af nye nationale og internationale markedspositioner.

Den kraftige markedsføringsindsats skal fortsat følges op af en kraftig indsats på produktionsudviklingsområdet til sikring af, at løsnings- og produktsortimentet fortsat vil være i fronten af markedets behov og den teknologiske udvikling.

Den positive udvikling i DDE's hjemmemarkedsposition er et nødvendigt – men også godt – udgangspunkt for den omsætningsudvikling uden for Danmark, der fortsat sættes store ressourcer på, og som vurderes som væsentlig på længere sigt.

De nye produkter og løsninger er blevet godt modtaget af markedet som både teknisk og prismæssigt attraktive, hvilket blandt andet afspejles i omsætningsvæksten og i en række strategisk vigtige ordrer, der er opnået i årets løb.

Det er bestyrelsens vurdering, at selskabet har gode muligheder for en betydelig vækst, og at der i de kommende år kan ventes vækst i såvel omsætning som overskud.



## THE FUTURE

The market for DDE's solutions and products is expected to grow in the years to come. Through the intensive R & D carried out in the past year, DDE's assortment of solutions and products has become broader, resulting in an overall increase of its potential markets.

Continued intensive marketing activities are necessary, partly to maintain awareness of the market's needs for solutions and products, and partly with a view to improving the established market positions and creating new national and international market positions.

The intensive marketing activities must be followed by strong efforts in product development in order to ensure that our solutions and product assortment stays in the forefront of the market's needs and the technological development.

The favourable development of DDE's position on the home market is a necessary – and good – basis for increased sales outside Denmark. We intend to continue to invest heavily in export activities, which we regard as important in the longer term.

Our new products and solutions have been well received by the market which finds them attractive, both technically and as regards price. Reflections of this can be seen in the growth in sales and in a number of strategically important orders received during the year.

The Board of Directors believes that the company has good possibilities for considerable growth in the years to come and for a continued improvement of both sales and profits.



### Distribution of profit

	DKK '000
	21.905
Reserves:	
Reserve	2.247
	16.062
	3.596
	21.905

At the annual general meeting the Board of Directors will propose that the share capital be increased by the issue of DKK 11,985,000 B-shares as bonus shares through a transfer from other reserves in the accounts. Furthermore, the Board proposes that the employees of the company be given an offer to subscribe for DKK 2,000,000 B-shares at a price of 105.

## ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS

Årsregnskabet omfatter regnskab for såvel koncernen som moderselskabet Dansk Data Elektronik A/S.

Den anvendte regnskabspraksis, der er ens i koncernen og uændret i forhold til sidste år, er i hovedtræk følgende:

### ■ Konsolideringspraksis:

■ **Koncernregnskabet** omfatter regnskabet for moderselskabet og regnskaberne for de datterselskaber, hvori moderselskabet besidder flertallet af stemmer.

Ved sammenlægning af enkeltregnskaberne foretages der eliminering af intern omsætning, avancer, renter, udbytter, mellemværender og aktiebesiddelser.

Koncerngoodwill afskrives fuldt ud over egenkapitalen i erhvervsåret.

### ■ Omregning af beløb i fremmed valuta.

Årsregnskaberne for udenlandske datterselskaber omregnes til danske kroner til balancedagens valutakurs. Den kursdifference, der opstår ved omregning af disse selskabers egenkapital ved regnskabsårets begyndelse til kursen ved årets udgang, posteres direkte på egenkapitalen.

Alle mellemværender i fremmed valuta omregnes til statusdagens valutakurs.

På omsætningsaktiver og kortfristet gæld medtages såvel realiserede som urealiserede kursfortjenester og kurstab i resultatopgørelsen.

### ■ Resultatopgørelsen:

■ **Omsætningen** omfatter periodens fakturerede salg.

■ **Udviklingsomkostninger** udgiftsføres over driften i takt med, at omkostningerne afholdes.

■ **Selskabsskat og eventualskat.** Skat af årets resultat omfatter såvel beregnet skat af årets skattepligtige indkomst som ændring af eventualskat. Eventualskat beregnes alene af omsætningsaktiver.

### ■ Balancen:

■ **Indretning af lejede lokaler** optages til anskaffelsespris med fradrag af foretagne afskrivninger. Afskrivningerne beregnes lineært over lejemålets løbetid.

■ **Materielle anlægsaktiver** optages til anskaffelsespris med fradrag af foretagne afskrivninger.

Afskrivningerne beregnes lineært over aktiverens forventede økonomiske brugstid, der er anslået til:

■ Bygninger	20-50 år
■ Maskiner, inventar og automobiler	4 år

Aktiver med en anskaffelsespris på under 10.000 kr. pr. enhed udgiftsføres fuldt ud i resultatopgørelsen i anskaffelsesåret.

Ved salg eller udrangering af aktiver medtages eventuelle tab eller fortjenester i resultatopgørelsen.

■ **Aktier i datterselskaber.** I moderselskabets balance værdiansættes aktier i datterselskaber til den regnskabsmæssige indre værdi med fradrag af koncerninterne fortjenester på varebeholdninger. Aktier i datterselskaber med negativ egenkapital er nedskrevet til 0 samtidig med, at underbalancerne er modregnet i moderselskabets tilgodehavende i de enkelte selskaber.

Andelen af datterselskabernes driftsresultater for det aktuelle regnskabsår indgår i moderselskabets resultatopgørelse. Moderselskabets resultat og egenkapital er herefter af samme størrelse som koncernens.

■ **Varebeholdninger** optages til kostpris uden tillæg af arbejdsløn og andre produktionsomkostninger og med fradrag for ukurans.

■ **Varedebitorer** vurderes individuelt og optages til den værdi, de forventes at kunne indbringe.

■ **Obligationer.** Beholdningen består af børsnoterede obligationer, der optages til anskaffelsesværdi.

### ■ Aktionærfortegnelse i h.t. A/S-lovens § 28 a

■ Civilingeniør  
Claus Erik Christoffersen, HD,  
Mosehøjvej 32,  
2920 Charlottenlund.

■ Civilingeniør Ole Lading,  
Immortellevej 9 B,  
2950 Vedbæk.

■ Civilingeniør Tom Hertz,  
Olgasvej 40,  
2950 Vedbæk.

■ Civilingeniør  
Knud Arne Nielsen,  
Fuglevadsvej 37,  
2800 Lyngby.

■ Arbejdsmarkedets Tillægspension  
Kongens Vænge 8,  
3400 Hillerød

## STATEMENT OF ACCOUNTING POLICIES

The annual accounts include both the accounts of the group and of the parent company Dansk Data Elektronik A/S.

The accounting policies applied, which are uniform in the group and unchanged compared to last year, are in outline the following:

### ■ Basis of Consolidation:

■ **The Group Accounts** include the accounts of the parent company and those of the subsidiaries in which the parent company holds the majority of the votes.

In connection with the consolidation of the individual accounts internal turnover, profits, interest, dividend, inter-company accounts and share holdings are eliminated.

Group goodwill is written off completely against capital and reserves in the year of acquisition.

### ■ Translation of Amounts in Foreign Currencies.

The annual accounts of foreign subsidiaries are translated into Danish kroner at the rate of exchange as at the balance sheet date. The exchange loss/gain which will arise in connection with the translation of the capital and reserves of these companies at the beginning of the accounting year at the rate of exchange as at the end of the year, is recorded directly on capital and reserves.

All outstanding balances in foreign currencies are translated at the rates of exchange as at the balance sheet date.

In respect of current assets and short-term debts both realized and unrealized exchange gains and exchange losses are included in the profit and loss account.

### ■ Profit and Loss Account:

**Turnover.** The turnover comprises the invoiced sales of the period.

**Research & Development Costs** are charged to the profit and loss account as they are incurred.

■ **Corporation Tax and Deferred Tax.** Tax on profit for the year includes both tax calculated on the taxable income for the year and change of deferred tax. Deferred tax is calculated solely on current assets.

### ■ Balance Sheet:

■ **Leasehold Improvements** are included at acquisi-

tion cost less depreciation. The depreciation is calculated according to the straight-line method over the term of the lease.

■ **Tangible Fixed Assets** are recorded at acquisition cost less depreciation.

The depreciation is calculated on a straight line basis over the expected useful lives of the assets, which have been estimated as follows:

■ Buildings	20-50 years
■ Machinery, equipment and cars	4 years

Assets with an acquisition cost of less than DKK 10,000 per unit are fully charged to the profit and loss account in the year of acquisition.

In case of sale, removal or scrapping of assets any losses or gains are included in the profit and loss account.

■ **Shares in Subsidiaries.** In the parent company's balance sheet shares in subsidiaries are valued at equity value less intra-group profits on stocks. Shares in subsidiaries with negative capital and reserves are written down to zero and the negative balances have been offset the balance due to the parent company from the individual companies.

The share of the profits of the subsidiaries for the current accounting year are included in the parent company profit and loss account. Consequently, the parent company's result, capital and reserves are of the same size as those of the group.

■ **Stocks** have been booked at cost price without the addition of wages and other production costs and after reduction for obsolete stocks.

■ **Trade Debtors** have been valued individually and booked at the value which they are expected to produce.

■ **Bonds.** The portfolio consists of bonds quoted on the Stock Exchange and have been recorded at acquisition cost.

### ■ Register of Shareholders in acc. with S. 28a of the Danish Act on Public Limited Companies.

■ Claus Erik Christoffersen, M.Sc., B.Com.  
Mosehøjvej 32,  
2920 Charlottenlund.

■ Ole Lading, M.Sc.  
Immortellevej 9 B,  
2950 Vedbæk.

■ Tom Hertz, M.Sc.  
Olgasvej 40,  
2950 Vedbæk.

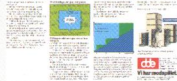
■ Knud Arne Nielsen, M.Sc.  
Fuglevadsvej 37,  
2800 Lyngby.

■ Arbejdsmarkedets Tillægspension  
Kongens Vænge 8,  
3400 Hillerød

HAR DE PLANER FOR VÆKST?  
DET HAR VI.



VOGT DEM FOR  
SAMMENLIGNINGER.



HVAD BETYDER PENGE  
MELLEM VENNER?



EN NY DAG TRUER!



FØR EDB-LØSNINGEN  
KOMMER EDB-MULIGHEDERNE.



OVERSKUD KAN GI'  
UNDERSKUD.



DE HAR UDSPILLET.  
VI HAR MODSPILLET.



ENTEN VED VI, HVAD  
VI TALER OM,  
ELLER OGSÅ HOLDER VI MUND.



EDB ER MIDLET.  
HVAD ER MALET?



HVIS GODE RÅD ER DYRE,  
HVAD ER SÅ DÅRLIGE?



MASKINER KAN VÆRE  
UAFHÆNGIGE.  
MENNESKER IKKE.



## KONCERNENS RESULTATOPGØRELSE CONSOLIDATED PROFIT & LOSS ACCOUNT

1. 5. 1988 – 30. 4. 1989	DKK '000		
	1988/89	1987/88	1986/87
■ Omsætning / <i>Turnover</i>	359.236	278.379	176.036
■ Dækningsbidrag / <i>Contribution margin</i>	242.806	183.572	112.399
Lønninger incl. personaleudgifter / <i>Salaries, incl. of personnel costs</i>	133.822	105.089	68.586
Produktionsomkostninger / <i>Production costs</i>	2.599	2.738	2.550
Øvrige omkostninger / <i>Other expenses</i>	54.379	46.551	28.413
	190.800	154.378	99.549
■ Resultat før afskrivninger og renter / <i>Profit before depreciation and interest</i>	52.006	29.194	12.850
Afskrivninger / <i>Depreciation</i>	15.143	15.690	10.279
■ Resultat før renter / <i>Profit before interest</i>	36.863	13.504	2.571
Finansielle poster, netto / <i>Financial items, net</i>	(658)	4.590	7.313
■ Resultat før ekstraordinære poster og skat / <i>Profit before extraordinary items and tax</i>	36.205	18.094	9.884
Ekstraordinære poster / <i>Extraordinary items</i>	(15)	(282)	141
■ Resultat før skat / <i>Profit before tax</i>	36.190	17.812	10.025
Skat af årets resultat / <i>Tax on profit for the year</i>	15.033	10.219	4.645
■ Resultat / <i>Profit</i>	21.157	7.593	5.380
Minoritetsinteressers andel i resultat (underskud) / <i>Minority interests' share in profit (loss)</i>	748	2.537	101
■ DDE's andel af koncernens resultat / <i>DDE's share of Group operations</i>	21.905	10.130	5.481

### DDE har planer for vækst

Årets landsomfattende image-kampagne med DDE's maskot »The Great Dane« som samlende symbol.

### DDE plans to grow

The nation-wide image campaign of the year with DDE's mascot »The Great Dane« as collective symbol.

# KONCERNENS BALANCE 30. APRIL 1989

## CONSOLIDATED BALANCE SHEET AS AT 30 APRIL 1989

AKTIVER/ASSETS	DKK '000		
	1989	1988	1987
<b>■ Immaterielle anlægsaktiver: / Intangible fixed assets:</b>			
Indretning af lejede lokaler / Leasehold improvements	1.146	1.352	1.197
Deposita / Deposits	498	439	468
	1.644	1.791	1.665
<b>■ Materielle anlægsaktiver: / Tangible fixed assets:</b>			
Grunde og bygninger / Land and buildings	99.390	75.673	17.695
Maskiner og inventar / Machinery and equipment	28.587	25.031	24.533
Automobiler / Cars	3.305	3.387	2.140
	131.282	104.091	44.368
<b>■ Finansielle anlægsaktiver: / Financial fixed assets:</b>			
Obligationer / Bonds	4.951	4.951	12.056
<b>■ Anlægsaktiver ialt / Fixed assets, total</b>	<b>137.877</b>	<b>110.833</b>	<b>58.089</b>
<b>■ Varebeholdning / Stocks</b>	<b>27.146</b>	<b>27.670</b>	<b>19.990</b>
<b>■ Tilgodehavender: / Debtors:</b>			
Varedebitorer / Trade debtors	75.419	57.994	45.289
Andre tilgodehavender / Other debtors	944	3.433	2.262
Periodeafgrænsningsposter / Prepayments	551	1.264	781
	76.914	62.691	48.332
<b>■ Finansielle omsætningsaktiver / Financial current assets:</b>			
Obligationer / Bonds	0	17.775	0
<b>■ Likvide beholdninger (incl. investeringsfondsbankkonti) / Cash at bank and in hand (incl. of investment fund bank accounts)</b>	<b>69.778</b>	<b>39.805</b>	<b>63.521</b>
<b>■ Omsætningsaktiver ialt / Current assets, total</b>	<b>173.838</b>	<b>147.941</b>	<b>131.843</b>
<b>■ Aktiver ialt / Assets, total</b>	<b>311.715</b>	<b>258.774</b>	<b>189.932</b>



## PASSIVER/LIABILITIES

	1989	1988	DKK '000 1987
■ Egenkapital: / <i>Equity capital:</i>			
Aktiekapital / <i>Share capital</i>	35.956	26.967	26.967
Overkurs ved emission / <i>Share premium account</i>	53.472	53.472	53.472
Opskrivningshæggelser / <i>Revaluation reserve</i>	0	0	353
Lovpligtig reservefond / <i>Statutory reserve</i>	8.989	6.742	6.742
Andre reserver / <i>Other reserves</i>	49.967	44.640	37.397
■ Moderselskabets andel af koncernens egenkapital / <i>The parent company's share of the group's equity capital</i>	148.384	131.821	124.931
Minoritetsinteresser / <i>Minority interests</i>	(139)	(801)	1.155
Egenkapital ialt / <i>Equity capital, total</i>	148.245	131.020	126.086
■ Hensættelser: / <i>Provisions for liabilities and charges:</i>			
Eventualskat / <i>Deferred tax</i>	2.042	2.262	2.998
■ Langfristet gæld: / <i>Long-term debt:</i>			
Prioritetsgæld / <i>Mortgage debt</i>	66.581	67.799	7.244
Banklån / <i>Bank loans</i>	0	0	170
Aktuel selskabsskat / <i>Corporation tax</i>	14.522	11.017	4.280
	81.103	78.816	11.694
■ Kortfristet gæld: / <i>Short-term debt:</i>			
Prioritetsgæld / <i>Mortgage debt</i>	1.379	1.274	165
Forudbetaling fra kunder / <i>Payments received on account</i>	57	200	0
Vare- og omkostningskreditorer / <i>Trade creditors</i>	55.382	31.676	27.510
Banklån / <i>Bank loans</i>	85	172	412
Aktuel selskabsskat / <i>Corporation tax</i>	11.688	4.220	13.400
Periodeafgrænsningsposter / <i>Accruals</i>	8.138	6.437	4.970
Udbytte / <i>Dividend</i>	3.596	2.697	2.697
	80.325	46.676	49.154
■ Gæld ialt / <i>Debts, total</i>	161.428	125.492	60.848
■ Passiver ialt / <i>Liabilities, total</i>	311.715	258.774	189.932

# KONCERNENS FINANSIERINGSANALYSE

## CONSOLIDATED STATEMENT OF SOURCE AND APPLICATION OF FUNDS

	DKK '000		
	1988/89	1987/88	1986/87
■ Nettoresultat / <i>Net result</i>	21.905	10.130	5.481
Udbytte / <i>Dividend</i>	(3.596)	(2.697)	(2.697)
Afskrivninger m.v. / <i>Depreciation etc.</i>	15.143	15.690	10.279
Stigning/(fald) i hensættelse til eventualskat / <i>Increase/(reduction) in provision for deferred tax</i>	(220)	(736)	330
Valutakursregulering / <i>Exchange rate regulation</i>	43	95	(22)
Minoritetsinteresser / <i>Minority interests</i>	662	(1.956)	1.155
Selvfinansiering ialt / <i>Total funds generated from operations</i>	33.937	20.526	14.526
■ Investering i ejendomme m.v. + prioritetslån / <i>Investments in property etc. less mortgage loans</i>	26.596	(2.684)	5.402
Investering i tekniske anlæg og maskiner / <i>Investments in plant and machinery</i>	16.704	16.559	16.710
Investering i finansielle anlægsaktiver / <i>Investments in financial fixed assets</i>	1.789	(6.467)	(25.815)
Stigning i arbejdskapital / <i>Increase in working capital</i>	(11.152)	13.118	18.229
Kapitalanvendelse ialt / <i>Total application of funds</i>	33.937	20.526	14.526
■ Stigning i arbejdskapital: / <i>Increase in working capital:</i>			
Stigning i varebeholdninger / <i>Increase in stocks</i>	(524)	7.680	2.199
Stigning i tilgodehavender / <i>Increase in debtors</i>	14.223	14.359	1.308
Stigning i gæld ekskl. prioritetsgæld / <i>Increase in debts, excl. of mortgage debt</i>	(37.049)	(2.980)	(3.764)
Stigning i likvide beholdninger og obligationer / <i>Increase in cash in hand and at bank and bonds</i>	12.198	(5.941)	18.486
	(11.152)	13.118	18.229

## MODERSELSKABETS RESULTATOPGØRELSE PARENT COMPANY'S PROFIT & LOSS ACCOUNT

1. 5. 1988 – 30. 4. 1989

	Note	1988/89	1987/88	DKK '000 1986/87
■ Omsætning / <i>Turnover</i>		345.370	274.201	167.201
■ Dækningsbidrag / <i>Contribution margin</i>		237.157	175.889	106.193
Lønninger incl. personaleudgifter / <i>Salaries, incl. of personnel costs</i>	1	130.045	95.285	64.415
Produktionsomkostninger / <i>Production costs</i>		2.599	2.738	2.550
Øvrige omkostninger / <i>Other expenses</i>		48.233	39.785	26.763
		180.877	137.808	93.728
■ Resultat før afskrivninger og renter / <i>Profit before depreciation and interest</i>		56.280	38.081	12.465
Afskrivninger / <i>Depreciation</i>	2	14.718	14.742	10.044
■ Resultat før renter / <i>Profit before interest</i>		41.562	23.339	2.421
Finansielle poster, netto / <i>Financial items, net</i>	3	(1.386)	4.451	7.870
		40.176	27.790	10.291
■ Resultat og nedskrivning, datter- og associerede selskaber / <i>Result and write-down, subsidiaries and ass. companies</i>	4	(3.245)	(7.095)	(571)
■ Resultat før ekstraordinære poster og skat / <i>Profit before extraordinary items and tax</i>		36.931	20.695	9.720
Ekstraordinære poster / <i>Extraordinary items</i>	7	7	(282)	154
■ Resultat før skat / <i>Profit before tax</i>		36.938	20.413	9.874
Skat af årets resultat / <i>Tax on profit for the year</i>	5	15.033	10.283	4.393
■ Resultat / <i>Profit</i>		21.905	10.130	5.481

# MODERSELSKABETS BALANCE 30. APRIL 1989

## PARENT COMPANY'S BALANCE SHEET AS AT 30 APRIL 1989

AKTIVER/ASSETS	Note	1989	1988	DKK '000 1987
■ Immaterielle anlægsaktiver: / <i>Intangible fixed assets:</i>	6			
Indretning af lejede lokaler / <i>Leasehold improvements</i>		1.146	723	887
Deposita / <i>Deposits</i>		498	439	468
		1.644	1.162	1.355
■ Materielle anlægsaktiver: / <i>Tangible fixed assets:</i>	7			
Grunde og bygninger / <i>Land and buildings</i>		99.390	75.673	17.695
Maskiner og inventar / <i>Machinery and equipment</i>		26.586	22.739	23.215
Automobiler / <i>Cars</i>		3.285	2.777	1.556
		129.261	101.189	42.466
■ Finansielle anlægsaktiver: / <i>Financial fixed assets:</i>	8			
Kapitalinteresser i datterselskaber / <i>Trade investments in subsidiaries</i>		17.891	1.913	2.801
Obligationer / <i>Bonds</i>		4.951	4.951	12.056
Lån til datterselskaber / <i>Loans to subsidiaries</i>		0	1.633	3.363
		22.842	8.497	18.220
■ Anlægsaktiver ialt / <i>Fixed assets, total</i>		153.747	110.848	62.041
■ Varebeholdning / <i>Stocks</i>		26.011	26.404	19.556
■ Tilgodehavender: / <i>Debtors:</i>				
Varedebitorer / <i>Trade debtors</i>		71.928	54.676	38.592
Datterselskaber / <i>Subsidiaries</i>		5.922	5.512	1.864
Andre tilgodehavender / <i>Other debtors</i>		518	3.140	1.999
Periodeafgrænsningsposter / <i>Prepayments</i>		551	985	713
		78.919	64.313	43.168
■ Finansielle omsætningsaktiver / <i>Financial current assets:</i>				
Obligationer / <i>Bonds</i>		0	17.775	0
■ Likvide beholdninger (incl. investeringsfondsbankkonti) / <i>Cash at bank and in hand (incl. of investment fund bank accounts)</i>		50.520	36.727	60.399
■ Omsætningsaktiver ialt / <i>Currents assets, total</i>		155.450	145.219	123.123
■ Aktiver ialt / <i>Assets, total</i>		309.197	256.067	185.164

## PASSIVER / LIABILITIES

	Note	1989	1988	DKK '000 1987
<b>■ Egenkapital: / Equity capital:</b>				
Aktiekapital / Share capital	9	35.956	26.967	26.967
Overkurs ved emission / Share premium account		53.472	53.472	53.472
Opskrivning af aktier i datterselskab / Revaluation of shares in subsidiary		0	0	353
Lovpligtig reservefond / Statutory reserve	10	8.989	6.742	6.742
Andre reserver / Other reserves	11	49.967	44.640	37.397
<b>■ Egenkapital ialt / Equity capital, total</b>		<b>148.384</b>	<b>131.821</b>	<b>124.931</b>
<b>■ Hensættelser: / Provisions for liabilities and charges</b>				
Eventualskat / Deferred tax	12	2.042	2.262	2.934
<b>■ Langfristet gæld: / Long-term debt:</b>				
Prioritetsgæld / Mortgage debt	13	66.581	67.799	7.244
Banklån / Bank loans		0	0	170
Aktuel selskabsskat / Corporation tax		14.383	11.017	4.092
		80.964	78.816	11.506
<b>■ Kortfristet gæld: / Short-term debt:</b>				
Prioritetsgæld / Mortgage debt		1.379	1.274	165
Forudbetaling fra kunder / Prepayments received on account		0	200	0
Vare- og omkostningskreditorer / Trade creditors		52.921	28.452	24.350
Banklån / Bank loans		85	170	340
Aktuel selskabsskat / Corporation tax		11.688	4.032	13.400
Periodeafgrænsningsposter / Accruals		8.138	6.343	4.841
Udbytte / Dividend		3.596	2.697	2.697
		77.807	43.168	45.793
<b>■ Gæld ialt / Debts, total</b>		<b>158.771</b>	<b>121.984</b>	<b>57.299</b>
<b>■ Passiver ialt / Liabilities, total</b>				
		309.197	256.067	185.164
<b>■ Eventualforpligtigelser / Contingent liabilities</b>				
	14			

# NOTER TIL MODERSELSKABETS ÅRSREGNSKAB

## NOTES ON THE PARENT COMPANY'S ANNUAL ACCOUNTS

	1988/89	1987/88	DKK '000 1986/87
<b>■ 1. Lønninger incl. personaleudgifter / Salaries, incl. of personnel costs</b>			
Lønninger / Salaries	120.827	90.115	60.520
Pensionsbidrag / Pension contributions	2.341	1.603	1.071
Sociale udgifter / Social security costs	3.705	1.266	1.279
Personaleudgifter i øvrigt / Other personnel expenses	3.172	2.301	1.545
	<u>130.045</u>	<u>95.285</u>	<u>64.415</u>
Det samlede vederlag til direktion og bestyrelse har udgjort: / The total remuneration to the management and board amounted to:			
Direktion / Management	5.058	3.951	4.291
Bestyrelse / Board of Directors	180	50	50
	<u>5.238</u>	<u>4.001</u>	<u>4.341</u>
<p>Selskabet har i 1988/89 gennemsnitlig beskæftiget 402 medarbejdere mod 301 i regnskabsåret 1987/88. Der er afsat tantieme til direktionen med 1.698 t.kr., der er indeholdt i ovennævnte beløb. Der er ikke ydet tantieme til bestyrelsen. / In 1988/89, the company had an average of 402 employees against 301 in the 1987/88 financial year. A sum of DKK 1,698,000 has been set aside as bonus on profits for the management, which is included in the above amount. No bonus on profits has been paid to the board.</p>			
<b>■ 2. Afskrivninger / Depreciation</b>			
Indretning af lejede lokaler / Leasehold improvements	267	192	178
Bygninger / Buildings	1.646	630	476
Maskiner og inventar / Machinery and equipment	10.206	11.601	9.434
Automobiler / Cars	1.225	797	365
Tab/(avance) ved salg af driftsmidler / Loss/(profit) on sale of working	1.374	1.522	(409)
	<u>14.718</u>	<u>14.742</u>	<u>10.044</u>
<b>■ 3. Finansielle poster, netto / Financial items, net</b>			
<b>■ Renter m.v. / Interest etc.</b>			
Realiserede kursavancer obligationer / Realized gain on sale of bonds	0	527	1.389
Renteindtægter / Interest income	6.228	6.321	7.797
Renteudgifter / Interest expenses	(7.614)	(2.397)	(1.316)
	<u>(1.386)</u>	<u>4.451</u>	<u>7.870</u>

	1988/89	1987/88	DKK '000 1986/87
<b>■ 4. Resultat og nedskrivning, datter- og associerede selskaber / Result and write-down, subsidiaries and associated companies</b>			
<b>■ Resultat før skat (underskud) af datterselskaber / Result before tax (loss) of subsidiaries</b>			
GMI-Data A/S	(416)	(4.049)	353
Dansk Branche Data ApS	36	(786)	(276)
Supermax International A/S	(600)	(212)	(71)
DDE Belgium N.V.	(1.649)	(541)	(152)
DDE Great Britain Ltd.	(2.216)	(594)	0
DDE Norge A/S	612	0	0
Underskud / Loss	(4.233)	(6.182)	(146)
<b>■ Konkernintern rentekorrektion 1987/88 / Intra-group interest adjustment 1987/88</b>	988	0	0
<b>■ Nedskrivning af associeret selskab / Write-down of associated company</b>			
NB Datasystemer A/S under konkurs / NB Datasystemer A/S in course of compulsory winding up	0	(913)	(425)
	(3.245)	(7.095)	(571)
<b>■ 5. Skat af årets resultat / Tax on the profit for the year</b>			
Beregnet aktuel skat af årets skattepligtige indkomst / Calculated current tax on the year's taxable income	14.383	11.197	4.092
Beregnet skat, DDE Norge / Calculated tax, DDE Norway	139		
Fald i hensættelse til eventualskat / Decrease in provision for deferred tax	(220)	(672)	266
Regulering vedr. tidligere år / Regulation in respect of previous years	731	(242)	35
	15.033	10.283	4.393

Selskabet har betalt 4.092 t.kr. i selskabsskat i regnskabsåret 1988/89 / Company tax paid in the financial year 1988/89. DKK 4,092,000.

	Indretning af lejede lokaler / Leasehold improvements	Deposita / Deposits
<b>■ 6. Immaterielle anlægsaktiver / Intangible fixed assets</b>		
Samlet anskaffelsessum 1/5 1988 / Total purchase price 1/5 1988	1.716	439
Tilgang / Additions	690	59
Afgang til anskaffelsessum / Disposals at purchase price	0	0
Samlet anskaffelsessum 30/4 1989 / Total purchase price 30/4 1989	2.406	498
Samlede afskrivninger 1/5 1988 / Total amortization 1/5 1988	993	0
Afskrivninger / Amortization	267	0
Samlede afskrivninger 30/4 1989 / Total amortization 30/4 1989	1.260	0
Bogført værdi 30/4 1989 / Book value 30/4 1989	1.146	498

	DKK '000		
	Grunde og bygninger / <i>Land &amp; buildings</i>	Maskiner og inventar / <i>Machinery &amp; equipment</i>	Auto- mobiler / <i>Cars</i>
<b>■ 7. Materielle anlægsaktiver / Tangible fixed assets</b>			
Samlet anskaffelsessum 1/5 1988 / <i>Total purchase price 1/5 1988</i>	77.447	58.564	4.184
Tilgang / <i>Additions</i>	25.363	17.204	2.048
Afgang til anskaffelsessum / <i>Disposals at purchase price</i>	0	(4.580)	(794)
Samlet anskaffelsessum 30/4 1989 / <i>Total purchase price 30/4 1989</i>	102.810	71.188	5.438
Samlede afskrivninger 1/5 1988 / <i>Total depreciation 1/5 1988</i>	1.774	35.825	1.406
Afskrivninger / <i>Depreciation</i>	1.646	10.206	1.225
Afskrivninger vedr. afgang / <i>Depreciation re disposals</i>	0	(1.429)	(478)
Samlede afskrivninger 30/4 1989 / <i>Total depreciation 30/4 1989</i>	3.420	44.602	2.153
Bogført værdi 30/4 1989 / <i>Book value 1989</i>	99.390	26.586	3.285

#### Ejendomsvurdering / Property valuation

Kontant vurdering 1/1 1989: 76.360 t.kr. / *Cash valuation as at 1/1 1989: DKK 76,360,000.*

Ikke vurderede ejendomme er optaget til anskaffelsessum kr. 2,3 mill. / *Non valued properties have been included at purchase price, DKK 2,300,000.*

	Kapital- interesser i datterselskaber / <i>Trade invest- ments in subsidiaries</i>	Obliga- tioner /  <i>Bonds</i>	Lån til datter- selskaber /  <i>Loans to subsidiaries</i>
<b>■ 8. Finansielle anlægsaktiver / Financial fixed assets</b>			
Samlet anskaffelsessum 1/5 1988 / <i>Total purchase price 1/5 1988</i>	4.187	5.026	6.210
Tilgang / <i>Additions</i>	24.924	100	1.780
Afgang til anskaffelsessum / <i>Disposals at purchase price</i>	0	(100)	(6.210)
Samlet anskaffelsessum 30/4 1989 / <i>Total purchase price 30/4 1989</i>	29.111	5.026	1.780
Samlede op- og nedskrivninger 1/5 1988 / <i>Total revaluation and write-downs 1/5 1988</i>	(2.274)	(75)	(4.577)
Tilbageførsel af nedskrivninger vedr. afgang / <i>Reversal of write-downs at disposals</i>	0	0	4.577
Nedskrivninger / <i>Write-downs</i>	(8.946)	0	(1.780)
Samlede op- og nedskrivninger 30/4 1989 / <i>Total revaluation and write-downs 30/4 1989</i>	(11.220)	(75)	(1.780)
Bogført værdi 30/4 1989 / <i>Book value 30/4 1989</i>	17.891	4.951	0

Kursværdien på obligationer udgør pr. 30. april 1989 5.497 t.kr. / *As at 30 April 1989 the market value of bonds totalled DKK 5,497,000.*



	DKK '000
<b>Ejerandel/ Share of ownership</b>	<b>Egenkapital/ Equity capital</b>
<b>Datterselskaber/Subsidiaries</b>	<b>Resultat/ Result</b>
Supermax International A/S	100% (567) (600)
GMI-Data A/S	100% 13.669 (416)
Dansk Branche Data ApS	100% 3.728 36
DDE Belgium NV	55% (556) (2.998)
DDE Great Britain Ltd.	100% (1.619) (2.216)
DDE Norge A/S	100% 1.009 473
Dansk Data Elektronik S.A.	100% 189 0
Supermax International A/S ejer herudover 20% af kapitalen i DDE Belgium NV/ <i>In addition, Supermax International A/S holds 20% of the capital in DDE Belgium NV</i>	
<b>■ 9. Aktiekapital/Share capital</b>	
Selskabets aktiekapital består af/ <i>The company's share capital consists of</i>	
<b>A-aktier/A Shares</b>	<u>12.000</u>
<b>B-aktier/B Shares</b>	
Saldo 1/5 1988/ <i>Balance as at 1/5 1988</i>	14.967
Udvidelse i forbindelse med fondsaktieemission/ <i>Increase in connection with issue of bonus shares</i>	<u>8.989</u>
<b>B-aktier 30/4 1989/B shares as at 30/4 1989</b>	<u>23.956</u>
<b>Ialt/Total</b>	<u>35.956</u>
<b>■ 10. Lovpligtig reservefond/Statutory reserve</b>	
Saldo 1/5 1988/ <i>Balance as at 1/5 1988</i>	6.742
Overført ifølge overskudsfordelingen/ <i>Transferred according to proposed distribution of profit</i>	<u>2.247</u>
	<u>8.989</u>
<b>■ 11. Andre reserver/Other reserves</b>	
Saldo 1/5 1988/ <i>Balance as at 1/5 1988</i>	44.640
Kursregulering af investering i datterselskab/ <i>Currency adjustment of investment in subsidiary</i>	43
Afskrivning af koncerngoodwill ved køb af GMI-data A/S/ <i>Amortization of group goodwill on purchase of GMI-data A/S</i>	<u>(1.616)</u>
Omkostninger ved kapitaltilførsel i datterselskaber/ <i>Cost in connection with capital contribution in subsidiaries</i>	<u>(173)</u>
Overført til aktiekapital i forbindelse med fondsaktieemission/ <i>Transferred to share capital in connection with bonus share issue</i>	<u>(8.989)</u>
Overført ifølge overskudsfordeling/ <i>Transferred according to proposed distribution of profit</i>	<u>16.062</u>
	<u>49.967</u>
<b>■ 12. Eventualskat/Deferred tax</b>	
Hensættelsen til eventualskat vedrører varelager og varedebitorer samt intern avance på varelager/ <i>The provision for deferred tax concerns stocks and trade debtors and intercompany profit on stocks.</i>	
Herudover påhviler der selskabet eventualskat ved realisation af materielle anlægsaktiver til bogført værdi samt af investeringsfondshenlæggelser. Denne eventualskat, som ikke er afsat i balancen, udgør 17.635 t.kr., beregnet ud fra skattesats 50%/ <i>The company also has a deferred tax liability in connection with the realization of tangible fixed assets at book value and of investment fund transfers. This deferred tax liability, which is not included in the balance sheet, amounts to DKK 17,635,000 calculated at a tax rate of 50%.</i>	

### ■ 13. Langfristet gæld / Long-term debt

Af den samlede langfristede gæld på 66.581 t.kr. forfalder 59.460 t.kr. efter 5 år. /

*Of the total long-term debt of DKK 66,581,000 an amount of DKK 59,460,000 falls due for payment after 5 years.*

### ■ 14. Eventualforpligtigelser / Contingent liabilities

■ Moderselskabet har indgået lejekontrakt vedr. produktionsejendom med Dronninglund Kommune, uopsigelig indtil 1/5 1994. Den samlede leje i perioden indtil da vil udgøre ca. 5,0 mill. kr. Moderselskabet har forpligtet sig til inden 1/5 1994 at købe ovennævnte ejendom til anlægsudgiften 7,477 t.kr. med fradrag for den del af de erlagte lejebetaling, der modsvarer afdrag på finanslån samt udlejerens egen finansiering.

■ Moderselskabet har endvidere indgået 6 øvrige huslejekontrakter, uopsigelige indtil 1/11 1993. Den samlede leje i perioden indtil da vil udgøre ca. 4,6 mill. kr.

■ Moderselskabet har afgivet garantier for 5,5 mill. kr.

■ *The parent company has entered into an agreement with the Municipality of Dronninglund concerning the lease of a production property. The lease is non-terminable until 1/5 1994. The total rent for the period until that date will amount to approx. DKK 5,000,000. The parent company has bound itself to purchase the above property before 1/5 1994 at the cost of construction, DKK 7,477,000, less the part of the rent payments which corresponds to instalments on financial loans and the lessor's own financing.*

■ *The parent company has further entered into 6 other agreements concerning leases which are non-terminable until 1/11 1993. The total rent for the period until that date will amount to approx. DKK 4,600,000.*

■ *The parent company has given guarantees amounting to DKK 5,500,000.*

### ■ København, den 5. juli 1989 / Copenhagen, 5 July 1989

### ■ Direktion / Management

Claus Erik Christoffersen  
Bo Öhrström  
Ole Lading

### ■ Bestyrelse / Board of Directors

Knud Arne Nielsen  
Ole Lading  
Tom Hertz  
Claus Erik Christoffersen  
Erik Christoffersen

### Revisionspåtegning

Vi har revideret årsregnskabet og koncernregnskabet for regnskabsåret 1988/89 for Dansk Data Elektronik A/S.

Revisionen er udført i overensstemmelse med almindeligt anerkendte revisionsprincipper og har omfattet de revisionshandlinger, som vi har anset for nødvendige.

Årsregnskaberne for moderselskabet og koncernen er aflagt i overensstemmelse med lovgivningens og vedtægternes krav til regnskabsaflæggelse og giver efter vor opfattelse et retvisende billede af moderselskabets og koncernens aktiver og passiver, økonomiske stilling samt resultat.

København, den 5. juli 1989

### Auditors' Report

We have audited the annual accounts and the group accounts for the financial year 1988/89 of Dansk Data Elektronik A/S.

The audit has been performed in accordance with generally accepted auditing principles and has included such auditing procedures as we have considered necessary.

The annual accounts of the parent company and the group have been prepared in conformity with the accounting requirements laid down in Danish legislation and the Company's Articles of Association and give in our opinion a true and fair view of the parent company's and the group's assets and liabilities, financial position and the result.

Copenhagen, 5 July 1989

### REVISIONS- OG FORVALTNINGSINSTITUTET AKTIESELSKAB

■ Bent Hansen  
■ P. E. Grüning  
statsautoriserede revisorer /  
State-authorized Public Accountants

### REVISIONSFIRMAET P.J. AARUP

■ Henning Lund Thomsen  
■ Niels Bjerregaard  
statsautoriserede revisorer /  
State-authorized Public Accountants



■  
Dansk Data Elektronik A/S  
Herlev Hovedgade 199  
DK 2730 Herlev, Denmark

■  
Telefon: 42 84 50 11  
Telex: 35258 dde dk  
Telefax: 42 84 52 20

■  
Phone: int. + 45 42 84 50 11  
Telefax: int. + 45 42 84 52 20